



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

45th PARLIAMENT, 1st SESSION

45^e LÉGISLATURE, 1^{re} SESSION

JOURNALS

No. 31 (Unrevised)

Wednesday, October 1, 2025

2:00 p.m.

JOURNAUX

N° 31 (Non révisé)

Le mercredi 1^{er} octobre 2025

14 heures

PRAYER

NATIONAL ANTHEM

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

DEFERRED RECORDED DIVISIONS

Business of Supply

Pursuant to Standing Order 45, the House proceeded to the taking of the deferred recorded division on the motion of John Barlow (Foothills), seconded by Kevin Waugh (Saskatoon South), — That, given that the Prime Minister said Canadians would judge him by the cost at the grocery store, and that,

- (i) food inflation is 70% above the Bank of Canada's target,
- (ii) food prices are up 40% since the Liberals took power,
- (iii) Daily Bread Food Bank expects 4 million visits to its food banks in 2025,
- (iv) food bank use in Canada is up by 142% since 2015,

the House call on the Liberal Prime Minister to stop taxing food by eliminating:

- (a) the industrial carbon tax on fertilizer and farm equipment;
- (b) the inflation tax (money-printing deficits);

PRIÈRE

HYMNE NATIONAL

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

VOTES PAR APPEL NOMINAL DIFFÉRÉS

Travaux des subsides

Conformément à l'article 45 du Règlement, la Chambre procède au vote par appel nominal différé sur la motion de John Barlow (Foothills), appuyé par Kevin Waugh (Saskatoon-Sud), — Que, étant donné que le premier ministre a déclaré qu'on le jugerait au coût du panier d'épicerie, et que,

- (i) l'inflation du prix des aliments dépasse de 70 % les prévisions de la Banque du Canada,
- (ii) le prix des aliments a augmenté de 40 % depuis que les libéraux sont arrivés au pouvoir,
- (iii) les banques alimentaires Daily Bread s'attendent à un achalandage de 4 millions de personnes en 2025,
- (iv) le recours aux banques alimentaires a augmenté de 142 % depuis 2015,

la Chambre demande au premier ministre libéral de mettre fin à la taxation des denrées alimentaires en éliminant :

- a) la tarification du carbone qui est imposée au secteur industriel sur les engrais et l'équipement agricole;
- b) la taxe inflationniste (l'impression de billets pour financer les déficits);

(c) carbon tax two (the so-called clean fuel standard); and

(d) the food packaging tax (plastic ban and packaging requirements).

The question was put on the motion and it was negatived on the following division:

c) la deuxième taxe sur le carbone (la fameuse norme sur les carburants propres);

d) la taxe sur l'emballage (interdiction du plastique et normes d'emballage).

La motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant :

(Division No. 39 — Vote n° 39)

YEAS: 138, NAYS: 194

POUR : 138, CONTRE : 194

YEAS — POUR

Aboultaif
Anderson
Baber
Barrett
Block
Brassard
Chambers
Cooper
Davies (Niagara South)
DeRidder
Duncan

Gallant
Gill (Brampton West)
Gladu
Guglielmin
Ho
Jansen
Khanna
Konanz
Kusie
Lawton
Lewis (Haldimand—Norfolk)
Mahal

Martel
McLean (Calgary Centre)
Morin
Nater
Redekopp
Roberts
Scheer
Steinley
Stubbs
Uppal
Vis
Williamson

Aitchison
Anstey
Bailey
Berthold
Bonk
Brock
Chong
Dalton
Dawson
Diotte
Epp

Généreux
Gill (Calgary McKnight)
Goodridge
Gunn
Hoback
Jeneroux
Kibble
Kram
Lake
Lefebvre
Lloyd
Majumdar

Mazier
Meliillo
Morrison
Patzner
Rempel Garner
Ross
Seeback
Stevenson
Thomas
Van Popta
Wagantall
Zimmer — 138

Albas
Arnold
Baldinelli
Bexte
Borrelli
Calkins
Cobena
Dancho
Deltell
Doherty
Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake)

Genuis
Gill (Windsor West)
Gourde
Hallan
Holman
Jivani
Kirkland
Kronis
Lantsman
Leslie
Lobb
Malette (Kapuskasing—Timmins—Mushkegowuk)

McCauley
Menegakis
Mutz
Paul-Hus
Reynolds
Rowe
Shipley
Strahl
Tochor
Vien
Warkentin

Allison
Au
Barlow
Bezan
Bragdon
Caputo
Cody
Davidson
d'Entremont
Dowdall
Falk (Provencher)

Gill (Calgary Skyview)
Gill (Abbotsford—South Langley)
Groleau
Hardy
Jackson
Kelly
Kmieciak
Kuruc
Lawrence
Lewis (Essex)
Ma
Mantle

McKenzie
Moore
Muys
Poilievre
Richards
Ruff
Small
Strauss
Tolmie
Viersen
Waugh

NAYS — CONTRE

Acan
Anand
Baker
Beaulieu

Bittle
Blois
Brunelle-Duceppe
Champagne
Chatel

Al Soud
Anandasangaree
Bardeesy
Beech

Blair
Bonin
Carney
Champoux
Chen

Ali
Auguste
Barsalou-Duval
Belanger (Desnethé—Missinippi—Churchill River)
Blanchet
Boulerice
Carr
Chang
Chenette

Alty
Bains
Battiste
Bendayan
Blanchette-Joncas
Brière
Chagger
Chartrand
Chi

Church	Clark	Connors	Cormier
Coteau	Dabrusin	Dandurand	Danko
Davies (Vancouver Kingsway)	DeBellefeuille	Deschênes	Deschênes-Thériault
Desrochers	Dhaliwal	Dhillon	Diab
Duclos	Duguid	Dzerowicz	Earle
Ehsassi	El-Khoury	Erskine-Smith	Eyolfson
Fancy	Fanjoy	Fergus	Fisher
Fonseca	Fortier	Fortin	Fragiskatos
Fraser	Freeland	Fry	Fuhr
Gaheer	Gainey	Garon	Gasparro
Gaudreau	Gazan	Gerretsen	Gill (Côte-Nord— Kawawachikamach—Nitassinan)
Gould	Grant	Greaves	Guay
Guilbeault	Gull-Masty	Hajdu	Hanley
Harrison	Hirtle	Hodgson	Hogan
Housefather	Hussen	Idlout	Jaczek
Johns	Joly	Joseph	Kayabaga
Kelloway	Khalid	Klassen	Koutrakis
Kwan	Lalonde	Lambropoulos	Lamoureux
Lapointe (Rivière-des-Mille-Îles)	Lapointe (Sudbury)	Larouche	Lattanzio
Lauzon	Lavack	Lavoie	LeBlanc
Leitão	Lemire	Lightbound	Long
Louis (Kitchener—Conestoga)	MacDonald (Malpeque)	MacDonald (Cardigan)	MacKinnon (Gatineau)
Malette (Bay of Quinte)	Maloney	May	McGuinty
McKelvie	McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam)	McKnight	McLean (Esquimalt—Saanich— Sooke)
McPherson	Ménard	Mendès	Michel
Miedema	Miller	Mingarelli	Morrissey
Myles	Naqvi	Nathan	Nguyen
Noormohamed	Normandin	Ntumba	Oliphant
Olszewski	O'Rourke	Osborne	Perron
Petitpas Taylor	Powlowski	Provost	Ramsay
Rana	Robertson	Rocheffort	Romanado
Royer	Sahota	Saini	Sarai
Sari	Savard-Tremblay	Sawatzky	Schiefke
Sgro	Sheehan	Sidhu (Brampton East)	Sidhu (Brampton South)
Simard	Sodhi	Solomon	Sousa
Ste-Marie	St-Pierre	Sudds	Tesser Derksen
Thériault	Thompson	Turnbull	Valdez
van Koeverden	Vandenbeld	Villeneuve	Watchorn
Weiler	Wilkinson	Yip	Zahid
Zerucelli	Zuberi — 194		

PAIRED — PAIRÉS

Casey	Hepfner	Iacono	Kramp-Neuman
Plamondon	Schmale — 6		

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Dan Mazier (Riding Mountain), one concerning justice (No. 451-00115);
- by Jacob Mantle (York—Durham), one concerning justice (No. 451-00116) and one concerning taxation (No. 451-00117);
- by Marc Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge), one concerning taxation (No. 451-00118);
- by Patrick Bonin (Repentigny), one concerning the environment (No. 451-00119);

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- par Dan Mazier (Mont-Riding), une au sujet de la justice (n° 451-00115);
- par Jacob Mantle (York—Durham), une au sujet de la justice (n° 451-00116) et une au sujet de la fiscalité (n° 451-00117);
- par Marc Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge), une au sujet de la fiscalité (n° 451-00118);
- par Patrick Bonin (Repentigny), une au sujet de l'environnement (n° 451-00119);

- by Brad Redekopp (Saskatoon West), one concerning justice (No. 451-00120);
- by Anju Dhillon (Dorval—Lachine—LaSalle), one concerning animals (No. 451-00121);
- by Gord Johns (Courtenay—Alberni), one concerning Indigenous affairs (No. 451-00122);
- by Jenny Kwan (Vancouver East), one concerning citizenship and immigration (No. 451-00123);
- by Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), one concerning taxation (No. 451-00124) and one concerning justice (No. 451-00125).

GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration of the motion of the Honourable Sean Fraser (Minister of Justice), seconded by the Honourable Ruby Sahota (Secretary of State (Combatting Crime)), — That Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

The debate continued.

MESSAGES FROM THE SENATE

A message was received from the Senate informing this House that the Senate has passed the following bill to which the concurrence of the House is desired:

Bill S-210, An Act respecting Ukrainian Heritage Month.

GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration of the motion of the Honourable Sean Fraser (Minister of Justice), seconded by the Honourable Ruby Sahota (Secretary of State (Combatting Crime)), — That Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

The debate continued.

The question was put on the motion and it was agreed to on division.

Accordingly, Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), was read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), papers deposited with the Clerk of the House were laid before the House as follows:

- by the Honourable Sean Fraser (Minister of Justice and Attorney General of Canada and Minister responsible for the Atlantic Canada Opportunities Agency) — Report on the

- par Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest), une au sujet de la justice (n° 451-00120);
- par Anju Dhillon (Dorval—Lachine—LaSalle), une au sujet des animaux (n° 451-00121);
- par Gord Johns (Courtenay—Alberni), une au sujet des affaires autochtones (n° 451-00122);
- par Jenny Kwan (Vancouver-Est), une au sujet de la citoyenneté et de l'immigration (n° 451-00123);
- par Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), une au sujet de la fiscalité (n° 451-00124) et une au sujet de la justice (n° 451-00125).

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable Sean Fraser (ministre de la Justice), appuyé par l'honorable Ruby Sahota (secrétaire d'État (Lutte contre la criminalité)), — Que le projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Le débat se poursuit.

MESSAGES DU SÉNAT

Un message est reçu du Sénat qui informe la Chambre qu'il a adopté le projet de loi suivant, qu'il soumet à son assentiment :

Projet de loi S-210, Loi instituant le Mois du patrimoine ukrainien.

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable Sean Fraser (ministre de la Justice), appuyé par l'honorable Ruby Sahota (secrétaire d'État (Lutte contre la criminalité)), — Que le projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Le débat se poursuit.

La motion, mise aux voix, est agréée avec dissidence.

En conséquence, le projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, des documents remis au greffier de la Chambre sont déposés à la Chambre comme suit :

- par l'honorable Sean Fraser (ministre de la Justice et procureur général du Canada et ministre responsable de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique) —

applications for ministerial review (miscarriages of justice) for the year 2025, pursuant to the Criminal Code, R.S., 1985, c. C-46, s. 696.5. — Sessional Paper No. 8560-451-827-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights*)

— by the Honourable Patty Hajdu (Minister of Jobs and Families and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario) — Reports of the Canadian Centre for Occupational Health and Safety for the fiscal year ended March 31, 2025, pursuant to the Access to Information Act, R.S., 1985, c. A-1, sbs. 94(2) and to the Privacy Act, R.S., 1985, c. P-21, sbs. 72(2). — Sessional Paper No. 8561-451-712-01. (*Pursuant to Standing Order 108(3)(h)(v), permanently referred to the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics*)

— by the Honourable Patty Hajdu (Minister of Jobs and Families and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario) — Reports of the Department of Employment and Social Development for the fiscal year ended March 31, 2025, pursuant to the Access to Information Act, R.S., 1985, c. A-1, sbs. 94(2) and to the Privacy Act, R.S., 1985, c. P-21, sbs. 72(2). — Sessional Paper No. 8561-451-884-01. (*Pursuant to Standing Order 108(3)(h)(v), permanently referred to the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics*)

— by the Honourable Patty Hajdu (Minister of Jobs and Families and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario) — Reports of the Canadian Accessibility Standards Development Organization for the fiscal year ended March 31, 2025, pursuant to the Access to Information Act, R.S., 1985, c. A-1, sbs. 94(2) and to the Privacy Act, R.S., 1985, c. P-21, sbs. 72(2). — Sessional Paper No. 8561-451-1154-01. (*Pursuant to Standing Order 108(3)(h)(v), permanently referred to the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics*)

PETITIONS FILED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 36, a petition certified by the Clerk of Petitions was filed as follows:

— by Sameer Zuberi (Pierrefonds—Dollard), one concerning citizenship and immigration (No. 451-00126).

ADJOURNMENT PROCEEDINGS

At 6:40 p.m., by unanimous consent and pursuant to Standing Order 38(1), the question “That this House do now adjourn” was deemed to have been proposed.

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Accordingly, at 7:10 p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 10:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

Rapport sur les demandes de révision auprès du ministre (erreurs judiciaires) pour l'année 2025, conformément au Code criminel, L.R., 1985, ch. C-46, art. 696.5. — Document parlementaire n° 8560-451-827-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de la justice et des droits de la personne*)

— par l'honorable Patty Hajdu (ministre de l'Emploi et des Familles et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario) — Rapports du Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail pour l'exercice terminé le 31 mars 2025, conformément à la Loi sur l'accès à l'information, L.R., 1985, ch. A-1, par. 94(2) et à la Loi sur la protection des renseignements personnels, L.R., 1985, ch. P-21, par. 72(2). — Document parlementaire n° 8561-451-712-01. (*Conformément à l'article 108(3)(h)(v) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique*)

— par l'honorable Patty Hajdu (ministre de l'Emploi et des Familles et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario) — Rapports du ministère de l'Emploi et du Développement social pour l'exercice terminé le 31 mars 2025, conformément à la Loi sur l'accès à l'information, L.R., 1985, ch. A-1, par. 94(2) et à la Loi sur la protection des renseignements personnels, L.R., 1985, ch. P-21, par. 72(2). — Document parlementaire n° 8561-451-884-01. (*Conformément à l'article 108(3)(h)(v) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique*)

— par l'honorable Patty Hajdu (ministre de l'Emploi et des Familles et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario) — Rapports de l'Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité pour l'exercice terminé le 31 mars 2025, conformément à la Loi sur l'accès à l'information, L.R., 1985, ch. A-1, par. 94(2) et à la Loi sur la protection des renseignements personnels, L.R., 1985, ch. P-21, par. 72(2). — Document parlementaire n° 8561-451-1154-01. (*Conformément à l'article 108(3)(h)(v) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique*)

PÉTITIONS DÉPOSÉES AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 36 du Règlement, une pétition certifiée par le greffier des pétitions est déposée :

— par Sameer Zuberi (Pierrefonds—Dollard), une au sujet de la citoyenneté et de l'immigration (n° 451-00126).

DÉBAT D'AJOURNEMENT

À 18 h 40, du consentement unanime et conformément à l'article 38(1) du Règlement, la motion « Que la Chambre s'ajourne maintenant » est réputée présentée.

Après débat, la motion est réputée agréée.

En conséquence, à 19 h 10, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 10 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.